

THE MILE HIGH CITY

DENVER

FRANÇAIS

Bienvenue!

Arts, Culture, Sites à Visiter, Plans

VISITDENVER.com




DENVER
The Mile High City

VISIT DENVER, The Convention & Visitors Bureau

1575 California Street • Visitor Center

Denver, Colorado USA 80202

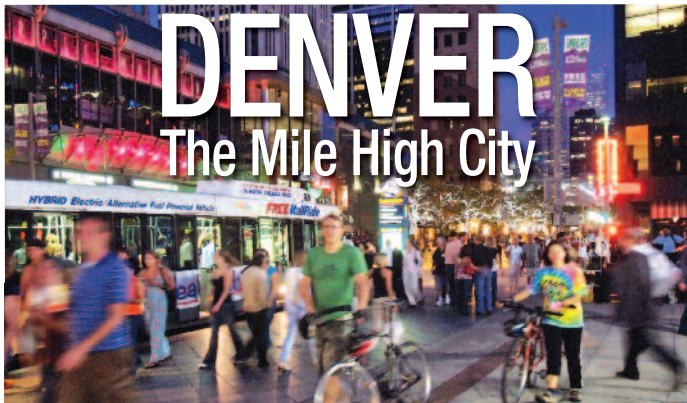


Discover
America
.com

2015

DENVER

The Mile High City



Denver est une ville jeune et dynamique qui bénéficie de 300 jours de soleil par an, d'un ciel bleu lumineux et de paysages spectaculaires. Fondée en 1858, Denver était à l'origine un camp de mine d'or situé au pied des majestueuses **Montagnes Rocheuses**, à 1 609 mètres d'altitude, soit exactement la hauteur d'un mile terrestre, d'où son surnom de Mile High City.



Une grande partie de l'histoire « Western » de la ville a été conservée dans son architecture et ses musées, qui racontent avec détail les récits des entrepreneurs,

héros et héroïnes du passé. Lorsque l'or fut découvert, la ville de Denver a explosé avec l'arrivée des chercheurs d'or, des caravanes de charrettes et des cowboys.

Aujourd'hui, Denver est la capitale sophistiquée du Colorado avec un centre-ville très accessible aux piétons où se situe le **16th Street Mall** - une rue entièrement piétonne d'1.6km de long bordée de cafés et de magasins. Promenez-vous dans le centre commercial ou prenez l'une des navettes gratuites. Pour plus d'informations, rendez-vous aux **Visitor Information Centers**.

A quelques minutes de là, le quartier de **Cherry Creek** attire locaux et visiteurs avec ses centaines de boutiques, de galeries, de magasins et de restaurants

La scène artistique et culturelle de Denver prospère, avec des musées de classe mondiale, des quartiers d'artistes, des installations d'art public gratuit, et une sélection d'expositions et de pièces de théâtre de classe internationale.

A Denver, vous n'êtes jamais loin de la nature. Prenez vos chaussures de

randonnée, ou

sautez sur un **B-cycle**, les vélos en libre service de la ville, afin de découvrir les 200 parcs ou les 1300

kilomètres de pistes cyclables et piétonnes qui relient les quartiers. Partez sur l'un des 90 parcours de golf de la région de Denver ou regardez l'une des sept équipes sportives professionnelles de la ville - dont celles de football, basketball, hockey, baseball et football américain.



Que vous préfériez écouter de la musique *live* dans les clubs du quartier historique de « **LoDo** » (Lower Downtown), déguster de la bière locale dans l'un des nombreux pubs-brasseries ou déguster des plats préparés par des chefs connus, vous trouverez de quoi vous satisfaire tout au long de l'année.

La ville de Denver vous invite à vivre, explorer, et découvrir ce que les locaux connaissent déjà, et ce qui rend la « Mile High City » si accueillante pour les visiteurs.



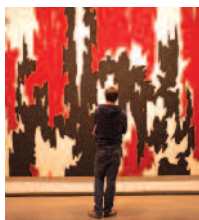
L'Ours Bleu 'I See What You Mean' du Centre de Convention du Colorado (13m de hauteur), par l'artiste local Lawrence Argent, est devenu le symbole de la « Mile High City »

Art, Culture et Divertissement !



Avec quelques-uns des plus hauts sommets du Colorado en toile de fond, votre voyage à Denver sera riche en aventures aussi bien à l'intérieur qu'en plein air.

Visitez le **Denver Art Museum** à l'architecture surprenante imaginée par Daniel Libeskind et découvrez l'une des plus belles collections d'art amérindien au



monde. Juste à côté, vous trouverez le **Clyfford Still Museum**, qui expose plus de 2 000 pièces du célèbre artiste impressionniste américain.

L'une des attractions à ne pas manquer est le **Red Rocks Park and Amphitheatre**, nommé meilleure scène de concert en plein air des États-Unis par le magazine *Rolling Stone* et qui a accueilli les plus grandes stars, des Beatles à Bruce Springsteen. Au sein du Visitor Center, découvrez le Performers Hall of Fame, le Trading Post et le Colorado Music Hall of Fame; on peut aussi se promener sur les sentiers de randonnée du parc attenant.

Le **Denver Museum of Nature & Science** dispose d'un cinéma IMAX, d'un planétarium à la pointe de la technologie et de milliers de trésors naturels. L'exposition « Voyage Préhistorique » transporte les visiteurs dans un voyage dans le temps à la découverte de l'histoire de la Terre et d'os de dinosaures vieux de plusieurs centaines de millions d'années. Partez à l'exploration



du corps humain avec l'exposition « Expedition Health ». Tout près du musée se trouve le **Zoo de Denver**, un safari virtuel avec des expositions à ne pas manquer telles que « Predator Ridge » qui abrite une horde de majestueux lions d'Afrique et le « Toyota Elephant Passage » qui vous transportera dans un village à la rencontre de gigantesques éléphants d'Asie, rhinocéros et tapirs.

Les amoureux de la nature se tourneront plutôt vers la tranquillité des allées du **Denver Botanic Gardens** et de ses quelques 45 jardins magnifiquement ornés de plantes exotiques et pourront se promener dans ce paradis tropical au cœur de l'une des meilleures serres des États-Unis. Le **Butterfly Pavilion** est un autre lieu à explorer, avec ses 1 600 papillons évoluant en liberté dans un jardin naturel.

Vous pourrez frissonner sur des montagnes russes, ou descendre un toboggan géant au parc aquatique d'**Elitch Gardens**, l'unique parc d'attractions américain situé en centre ville.



A deux pas de là, vous pourrez découvrir le **Downtown Aquarium**, de renommée internationale, avec une exposition interactive comprenant plus de 15 000 poissons, requins, oiseaux et même des tigres de Sumatra.

Rendez-vous au **Dinosaur Ridge** pour en savoir plus sur les habitants préhistoriques, ou montez à bord d'une ancienne locomotive au **Colorado Railroad Museum**. A quelques minutes de là en voiture à **Golden**, vous pourrez visiter la **Brasserie Coors**, la plus grande du monde où vous apprendrez comment la bière est brassée.

Des Quartiers Uniques



Denver possède de nombreux quartiers et petites communautés où les voyageurs curieux trouveront des merveilles cachées tels que des restaurants locaux, des boutiques et des galeries. Denver offre de la diversité, de la créativité et une atmosphère accueillante et décontractée.

Flânez dans les boutiques, galeries et restaurants qui bordent les rues de **Cherry Creek North** et accordez-vous un temps de shopping au **Cherry Creek Shopping Center** avec ses nombreuses enseignes haut de gamme telles que Neiman Marcus, Tiffany & Co., Macy's, Burberry et Louis Vuitton.



Dans le quartier historique de **Five Points**, découvrez la culture afro-américaine au **Black American West Museum**

et à la **Blair-Caldwell African American Research Library**. L'**Art District on Santa Fe** célèbre la culture latine avec plus de 30 galeries d'art, des théâtres et des restaurants où d'authentiques recettes se transmettent de génération en génération.

Le **Golden Triangle** abrite de nombreuses galeries et musées tels que le **Denver Art Museum**, le **Clyfford Still Museum**, le **Colorado History Center**, le **Molly Brown House Museum** et le **Kirkland Museum**, qui possède plus de 3 000 objets d'art décoratif du 20^{ème} siècle. **Highlands** est un quartier urbain éclectique comprenant de nombreuses boutiques et restaurants, qui servent toutes les cuisines du monde,

du sushi à la cuisine mexicaine.

Le **Tennyson Street Cultural District** offre aux visiteurs une grande variété de cafés et de magasins remplis d'art, d'antiquités, de bijoux, de livres et de cadeaux uniques.



Les quartiers résidentiels de **Old South Gaylord** et **South Pearl Street** sont très agréables avec leurs parcs, leurs rues pittoresques, leurs restaurants, leurs bars, leurs boutiques d'antiquaires et leurs galeries. Découvrez **RiNo** (River North Arts District) un quartier très créatif « où l'art est créé » dans les ateliers et galeries et est réputé pour la qualité de sa cuisine et de ses boissons, notamment grâce à **The Source**, un regroupement de brasseurs locaux, de boulangers, de bouchers, d'épiciers et autres artisans sous le même toit.

En plein cœur du centre ville, le **LoDo** (Lower Downtown) offre un choix de restaurants, de bars et de boutiques. Le **Museum of Contemporary Art** présente une programmation variée d'artistes contemporains. Dans le quartier adjacent de Platte River Valley se trouvent **Confluence Park** et **Sports Authority Field at Mile High**

qui accueille l'équipe de football américain de Denver, les Broncos et le Colorado Sports Hall of Fame.



Bières, Vins et Alcools



Denver brasse plus de bière que n'importe quelle autre ville américaine



et possède la **Brasserie Coors**, la plus grande du monde. Une visite gratuite vous

permettra de découvrir cette brasserie typique des Montagnes Rocheuses. Plus de 200 bières sont brassées et servies tous les jours dans les pubs-brasseries, bars à bière et gastro pubs de Denver, qui se multiplient. Ne manquez pas les visites guidées et dégustations proposées par **Wynkoop Brewing Co.**, **Great Divide Co.**, **Denver Beer Co.**, et tant d'autres brasseries situées en centre-ville. Denver est surnommée la 'Napa Valley de la bière', venez en découvrir la raison.



Les distilleries et établissements vinicoles se développent aussi à Denver. Il y a encore 15 ans, aucune distillerie n'existait au Colorado – aujourd'hui, elles sont plus de 40 à distiller Whiskey, Brandy, Vodka, Gin et Rhum. Ne manquez pas la visite gratuite de la **Stranahan's Whiskey Distillery**, fabricant original de Whiskey du Colorado. **Infinite Monkey Theorem**, **Mile High Winery et Balistreri Vineyards** sont des exemples de ces établissements vinicoles urbains qui apparaissent dans tous les quartiers de Denver et qui proposent des visites et des dégustations de leur vin artisanal.



Les chefs-stars de Denver ne sont pas les seuls à innover. Les barmans talentueux des restaurants, boîtes de nuit et lounges de la capitale préparent de somptueux cocktails tous les soirs (souvent avec des produits locaux). A votre santé!

MILE HIGH CULTURE PASS

Le Mile High Culture Pass vous permet d'accéder aux meilleures attractions de la ville, le tout à un tarif préférentiel. Vous pouvez choisir entre un pass de trois ou de cinq jours.

Pour en savoir plus, visitez le site MileHighCulturePass.com.



Vos soirées à Denver



Lorsque le soleil se couche, c'est la vie nocturne de Denver qui s'éveille. La ville est dotée de nombreux clubs de danse et de comédie, de boîtes de nuit, de salles de concerts et de plus de 2 000 restaurants. Dans ces derniers, vous pourrez goûter une cuisine innovante préparée avec des produits de la ferme par des chefs de renommée nationale. A moins que vous ne préfériez l'authentique cuisine western et mexicaine qui se transmet de génération en génération. Quel que soit votre choix, les ingrédients seront frais et produits localement. Bœuf et bison sont les plats traditionnels de la cuisine western et se marient parfaitement avec la bière locale. Denver brasse plus de bière que n'importe quelle autre ville dans le monde, avec plus de 100 bières différentes brassées tous les jours.



LoDo ou Lower Downtown est le quartier historique de Denver, où vous trouverez restaurants, musique

« live », galeries d'art, bars sportifs et bars à bières – souvent installés dans des bâtiments victoriens historiques. **Wynkoop Brewing Co.** le plus grand pub-brasserie du pays, a été cofondé par le gouverneur du Colorado (et ancien maire de Denver) John Hickenlooper. Admirez un coucher de soleil sur les Rocheuses depuis la terrasse d'un café, au son des calèches et des sabots de chevaux sur les rues pavées... **Larimer Square**, où Denver fut fondée, est un quartier riche en bistros tenus par des

chefs réputés, en lounges où déguster les derniers cocktails à la mode ainsi qu'en boîtes de nuits chics.



Denver Pavilions est un centre commercial avec boîtes de nuits, bars et restaurants. Non loin de là se situe le **Denver Performing Arts Complex**, qui comprend 10 salles de spectacles et héberge l'Orchestre Symphonique du Colorado, récompensé aux Tony Awards. Les productions de Broadway s'y arrêtent souvent et des spectacles s'y déroulent tous les soirs.



En été, le **Red Rocks Park & Amphitheatre** est l'endroit où se rendre pour une expérience musicale unique. Le lieu est une merveille d'acoustique naturelle, et avec ses 9 000 places assises, il a accueilli des groupes de rock de renommée mondiale tels que les Beatles, U2, ainsi que des orchestres symphoniques de renom.



Paradis du shopping



Denver est le plus grand centre de shopping dans un rayon de 1 000 km et attire de nombreux visiteurs. Les rues ombragées du **Cherry Creek Shopping District** abritent des boutiques de luxe, des galeries, des grands magasins comme Macy's ou Abercrombie & Fitch, à seulement 4 km du centre-ville et accessibles en transports en commun ou en B-cycle par la piste cyclable pittoresque de Cherry Creek.



shopping trouveront des trésors entre boutiques de vêtements et de décoration d'intérieurs. D'autres boutiques, cafés et librairies sont dispersées tout autour.



Le centre-ville de Denver offre un grand choix pour faire des achats; se déplacer est facilité par la navette gratuite du **16th Street Mall**. Le complexe du **Denver Pavilions** compte les boutiques I ♥ Denver (offrant des objets, articles de décoration et souvenirs fabriqués au Colorado), Forever 21, H&M et bien plus.

Non loin de là se trouvent les boutiques de **Larimer Square**, l'un des quartiers les plus branchés de Denver. Ici, les accrocs du

Pour les amateurs de lecture, faites aussi une halte à la librairie **Tattered Cover**, située à l'angle de 16th et Wynkoop. Denver et ses environs comptent de nombreux autres choix de shopping, avec notamment les centres commerciaux de **Park Meadows**, **Flatiron Crossing**, **Shops at Northfield**, **Outlets at Castle Rock**, **Belmar** et **Streets at Southglenn**.



Peu importe ce que vous voulez acheter, vous le trouverez à Denver!

Aéroport International de Denver

Denver est facilement accessible et desservie par toutes les principales compagnies aériennes américaines et des vols directs entre Denver et Frankfurt, Londres, Reykjavik, Tokyo et Mexico. Le **Denver International Airport** (DEN) est le 5ème aéroport d'Amérique du Nord pour son trafic et le 13ème du monde, avec plus de 1 600 vols quotidiens desservant plus de 180 destinations dans le monde.

Pour plus d'informations: www.flydenver.com



Histoire et Culture – Le Style Western



Denver est un haut lieu de beautés naturelles, imprégné de l'histoire du Far West.

Au **History Colorado Center** de Denver les visiteurs découvriront ce qu'était



la vie des familles de pionniers, des Indiens d'Amérique, des soldats, des cow-boys, des ouvriers du chemin de fer et des miniers qui ont vécu dans

le Colorado à travers les siècles. Ce musée interactif offre la possibilité de s'élaner sur un tremplin pour un saut à ski virtuel et de descendre dans une reproduction d'un puits de mine.

Faites une pause au **Rockmount Ranch Wear** dans le centre-ville pour essayer et acheter des habits Western authentiques, de la traditionnelle chemise avec ses boutons à pression aux fameux chapeaux de cowboys, portés par les stars du rock, les héros de films et d'autres icônes.

Découvrez l'histoire des afro-américains du Far West au **Black American West Museum**. Au **Denver Art Museum**, vous pourrez voir une collection extraordinaire d'art western dont une grande exposition d'art des Indiens



d'Amérique (textile, poterie) rendant hommage à la culture de l'Ouest Américain. Les visiteurs peuvent aussi apprendre l'histoire passionnante de la rescapée du Titanic, Margaret "Molly" Brown, connue à Denver, et son ascension dans l'aristocratie lors de la ruée vers l'or du 19èmes siècle, au **Molly Brown House**.

L'une des plus grandes figures de l'Ouest, **Buffalo Bill Cody** est enterré au sommet



de Lookout Mountain, qui offre une vue panoramique sur Denver et les Grandes Plaines. **Le Buffalo Bill Museum & Grave** décrit en mots et en images la vie palpitante de cet homme, tour à tour éclaireur de l'armée, chasseur de bisons et artiste.

Savourez quelques-unes des meilleures spécialités culinaires au **Buckhorn Exchange** qui sert des steaks de bœuf et de bison, des ribs et de l'élan dans un cadre Western authentique ou à **The Fort**, un restaurant très connu situé dans une réplique grandeur nature d'un fort de commerce de fourrures en adobe avec une vue imprenable sur le centre-ville de Denver.

Activités en extérieur



Avec plus de 300 jours de soleil par an (les heures d'ensoleillement dépassent celles de Miami Beach ou San Diego), Denver offre à ses visiteurs de nombreuses activités en plein air qui permettent d'en profiter.



Denver possède plus de 1.367Km de pistes cyclables et piétonnes pour les amateurs de vélo, de randonnées ou de jogging. Il s'agit de l'un des plus grands réseaux de sentiers urbains des Etats-Unis. Sautez sur un **B-cycle**, les vélos en libre-service de la ville, pour une découverte écologique, amusante et peu chère de la ville en deux-roues. Ces robustes vélos rouges sont disponibles dans 83 stations parfaitement situées à proximité des attractions principales de toute la ville.



Denver possède 200 parcs, offrant des vues spectaculaires et un bol d'air frais. **Denver Mountain Parks** s'étend sur 56.6 km² dans les Rocheuses.

Vous y trouverez le **Mont Evans** (la route goudronnée la plus élevée en Amérique du Nord), **Genessee Park** (et son troupeau de bisons) et **Lookout Mountain**, au sommet de laquelle se trouve la tombe de



Buffalo Bill, célèbre homme de spectacle du Far West. Les merveilles naturelles du **Rocky Mountain National Park** vous attendent non loin de là.

L'agglomération de Denver compte plus de 90 parcours de golf dont **Arrowhead**,

régulièrement classé dans la liste des 10 meilleurs parcours des Etats-Unis en raison de la beauté de ses paysages et de ses nombreux



trous placés entre d'imposantes roches rouges de 120m de hauteur.



L'aventure n'est jamais très loin. Les montagnes alentours offrent de multiples possibilités de Rafting en eau vive, de ski, de pêche à la mouche, de randonnée, d'escalade, de VTT ou de tyrolienne.

Escapades depuis Denver



Denver est un excellent point de départ pour les touristes souhaitant visiter les Montagnes Rocheuses. La moitié des terres du Colorado appartient et est gérée par l'Etat. Ce domaine protégé est constitué de forêts et de parcs nationaux. C'est l'un des plus beaux terrains de jeux de plein-air des Etats Unis, on peut y pratiquer randonnée, ski, pêche, navigation de plaisance, rafting, et escalade. Vous pourrez y apprécier l'air frais et revigorant de la montagne tout en admirant les paysages majestueux le temps d'une randonnée, d'une promenade à cheval, d'une glisse en ski, d'une partie de pêche à la mouche, d'une croisière, d'une descente en rafting sur les torrents et rivières ou d'une escalade.

À une heure de route de Denver, de nombreuses destinations toutes plus attractives les unes que les autres vous attendent. En voici quelques-unes :



Rocky Mountain National Park (112 km au Nord Ouest): Magnifique Parc National, doté de lacs, de cascades, de fleurs sauvages, de pics enneigés et de magnifiques routes et chemins

pour se promener. À l'entrée du parc, visitez Estes Park et son célèbre Stanley Hotel qui a inspiré Stephen King pour l'écriture de son roman « *The Shining* ».

Mont Evans (72km à l'ouest): Profitez en voiture d'une vue panoramique sur les montagnes ou partez à la découverte des nombreux sentiers de randonnée.

Echo Lake est une étape agréable le long de la route qui vous mène au sommet du Mont Evans; c'est la route goudronnée la plus

élevée en Amérique du Nord qui culmine à plus de 4 300m.

Gold Country (50 km à l'ouest): Les villes minières historiques de **Central City**, **Black Hawk**, **Idaho Springs**, et **Georgetown** offrent des activités qui vont de l'orpillage au shopping le long des rues bordées de maisons Victoriennes, en passant par les balades en train à vapeur ou encore les descentes en rafting. Central City et Black Hawk abritent des casinos ouverts 24/24h avec des tables de poker, de blackjack, des machines à sous et bien plus encore.

Pikes Peak Country (96 km au sud): Au pied des montagnes de Colorado Springs, vous trouverez de nombreuses activités:



l'**U.S. Air Force Academy**, le **centre d'entraînement de l'équipe Olympique**, le **Garden of the Gods** (le Jardin des Dieux), et la **Cave of the Winds**.

Boulder (46km au nord-ouest): Situé à 35 minutes au nord-ouest de Denver, Boulder est une ville universitaire captivante avec une rare beauté naturelle, une culture urbaine branchée et un amour des activités de plein-air intense.



Ski Country (100 km à l'ouest): Il y a environ une douzaine de stations proches de Denver

offrant des activités tout au long de l'année: ski, golf, équitation, vélo et plus encore.

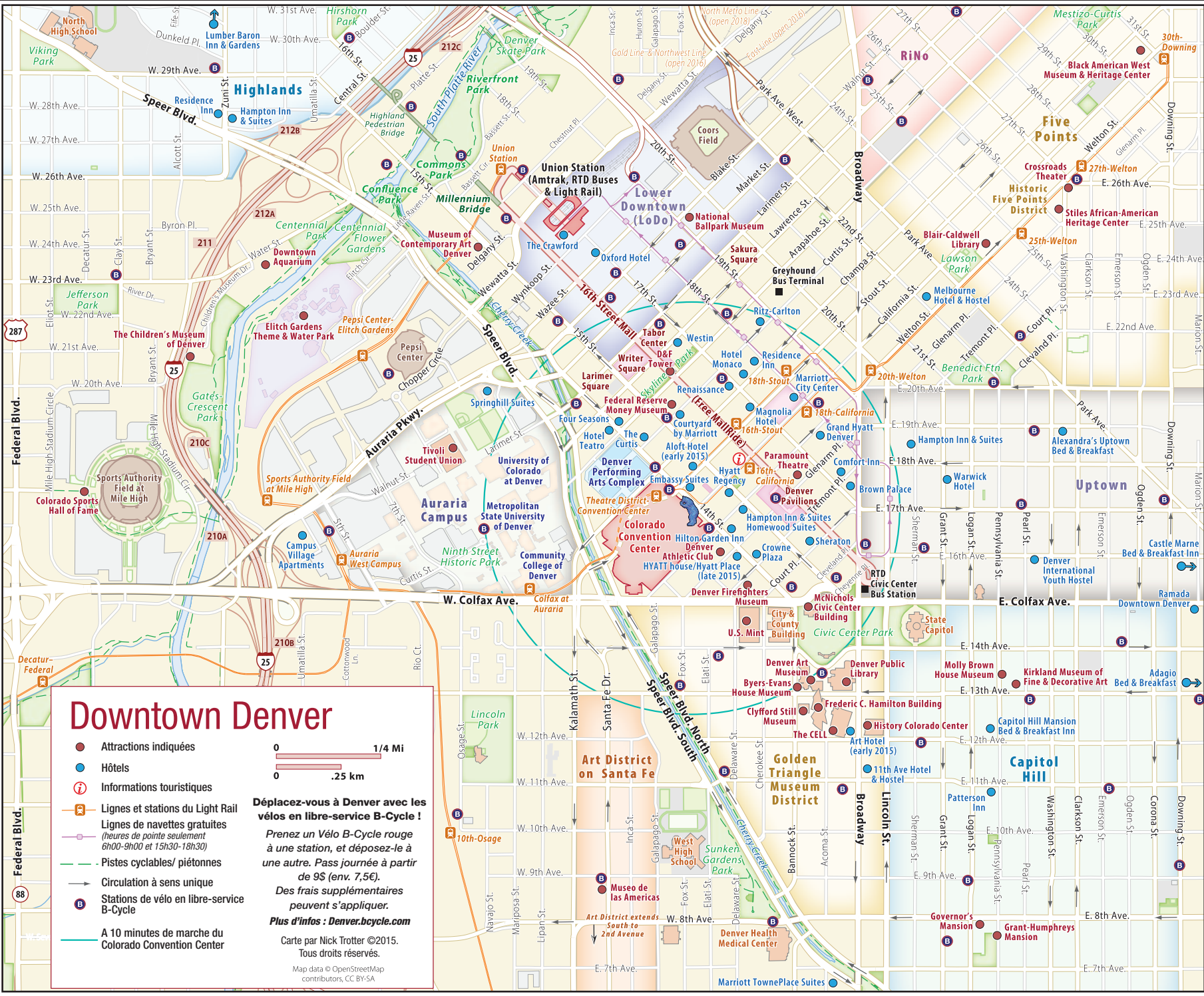
Downtown Denver

- Attractions indiquées
- Hôtels
- i Informations touristiques
- Lignes et stations du Light Rail
- Lignes de navettes gratuites (heures de pointe seulement 6h00-9h00 et 15h30-18h30)
- Pistes cyclables/ piétonnes
- Circulation à sens unique
- B Stations de vélo en libre-service B-Cycle

0 — 1/4 Mi
0 — .25 km

Déplacez-vous à Denver avec les vélos en libre-service B-Cycle !
 Prenez un Vélo B-Cycle rouge à une station, et déposez-le à une autre. Pass journée à partir de 9\$ (env. 7,5€).
 Des frais supplémentaires peuvent s'appliquer.
 Plus d'infos : Denver.bicycle.com

Carte par Nick Trotter ©2015.
 Tous droits réservés.
 Map data © OpenStreetMap contributors, CC BY-SA





Metro Denver



- Attractions indiquées
- ⓘ Informations touristiques
- Lignes et stations du Light Rail
- - - Ligne de train en construction

Map design ©2014 by Nick Trotter
All rights reserved

Map data © OpenStreetMap contributors, CC BY SA